

SCENE 42 · NUMBER 7

Մուրն ու թիվածքը

Sunday morning. The whole café is talking about last night. Mariam saw a shadow on the stage, a ghost. The trumpet played on in the dark, better than ever. And when the lights came back, a big piece of her cake was missing from the stand.

79 Words · 5 Exercises · Duration: 15 min.

The festival

Armenian

Read & listen
online



LEARNING GOAL

I can say what I did, saw and heard yesterday.

Lena (Lukas) = ■ Մարիամ = ○

■ Բարի լույս: Միայն սուրճ, խնդրում եմ:

She puts a pancake in front of you anyway.

○ Եվ սրբաբլիթ: Երեկ շատ աշխատեցիր:

■ Երեկ լույսերը հանկարծ անջատվեցին:

○ Ես մի փոքր ստվեր տեսա: Բեմի վրա:

■ Ստվե՞ր:

○ Պոչով: Ուրվական էր:

■ Պոչով ուրվակա՞ն:

○ Այո: Բայց Արամը չկանգնեց: Մուրթ տեղում էլ գեղեցիկ
նվագեց:

○ Հետո լույսերը վառվեցին: Թխվածքից մի մեծ կտոր չկար:

■ Ուրվականները թխվածք չեն ուտում:

○ Հիմա արդեն չգիտեմ: Այս մեկը շատ սոված էր:

○ Իսկ Մոռնն ո՞ւր էր: Քեզ հե՞տ:

■ Ես նրան էի փնտրում:

○ Ամբողջ երեկո՞:

■ Գրեթե: Զգիտեմ՝ որտեղ էր:

○ Նրբաբլիթ կեր: Այսօր լույսերը վառ են:

Vocabulary

DOING THINGS

անջատվել

go out (a light)

վառվել

come on (a light)

THE BODY

պոչ tail

AT HOME

լույս light

LIFE AND WORK

ուրվական ghost

MONEY AND SHOPPING

կտոր piece

WHAT THINGS AND PEOPLE ARE LIKE

մուկ dark

տարօրինակ strange

LISTENING & UNDERSTANDING**L1) WHO SAYS IT**

Read the dialogue again. Who says these words? Tick the right person.

1 Եվ Նրբաբլիթ: Երեկ շատ աշխատեցիր:

- ☐ A Մարիամ
☐ B Lena

2 Հիմա արդեն չգիտեմ: Այս մեկը շատ սոված էր:

- ☐ A Lena
☐ B Մարիամ

L2) WHAT DOES IT MEAN

Tick the right English meaning.

1 Երեկ լույսերը հանկարծ անջատվեցին:

- ☐ A A ghost with a tail?
- ☐ B Yesterday the lights suddenly went out.
- ☐ C And where was Mrru? With you?

2 Իսկ Մռուն ո՞ր էր: Քեզ հե՞տ:

- ☐ A And a pancake. You worked a lot yesterday.
- ☐ B And where was Mrru? With you?
- ☐ C Almost. I do not know where he was.

L3) HOW DO YOU SAY IT

Tick the right Armenian sentence.

1 With a tail. It was a ghost.

- ☐ A Գրեթե: Չգիտեմ որտեղ էր:
- ☐ B Ես մի փոքր ստվեր տեսա: Բեմի վրա:
- ☐ C Պոչով: Ուրվական էր:

2 I was looking for him.

- (A) Ես նրան էի փնտրում:
- (B) Ուրվականները թխվածք չեն ուտում:
- (C) Հետո լույսերը վառվեցին: Թխվածքից մի մեծ կտոր չկար:

L4) PUT THE WORDS IN ORDER

Write the words in the right order on the line.

- 1 մի կտոր Հետո մեծ Թխվածքից չկար: վառվեցին:
լույսերը

- 2 որսեղ Չգիտեմ էր: Գրեթե:

L5) WHAT HAPPENS FIRST

Number the lines in the order they come in the scene.

- ☐ Գրեթե: Չգիտեմ՝ որտեղ էր:
- ☐ Հետո լույսերը վառվեցին: Թխվածքից մի մեծ կտոր չկար:
- ☐ Պոչով: Ուրվական էր:
- ☐ Հիմա արդեն չգիտեմ: Այս մեկը շատ սոված էր:
- ☐ Եվ նրբաբլիթ: Երեկ շատ աշխատեցիր:

SCENE 42 · WORDS

Մութն ու թխվածքը

The darkness and the cake

4 Exercises · Duration: 10 min.

The festival

Armenian

Read & listen
onlineլույս
lightանջատվել
go out (a light)մութ
darkպոչ
tailուրվական
ghostվառվել
come on (a
light)կտոր
pieceտարօրինակ
strangeամբողջ
whole

Words

FROM THE SCENE

լույս

light

Բարի լույս: Դուք նոր հարևանն եք:

անջատվել

go out (a light)

Երեկ լույսերը հանկարծ անջատվեցին:

մութ

dark

Գիշեր է: Բնակարանում մութ է:

պոչ

tail

Պոչով ուրվակա՞ն:

ուրվական

ghost

Պոչով ուրվակա՞ն:

վառվել

come on (a light)

Նրբաբլիթ կեր: Այսօր լույսերը վառ են:

կտոր

piece

Եվ մի փոքր կտոր թխվածք: Ինձնից:

տարօրինակ

strange

NEW WORDS

ամբողջ

whole

VOCABULARY & COMMUNICATION**W1) WHAT DOES IT MEAN?**

What does it mean?

1 պոչ

- ☐ A price
- ☐ B tail
- ☐ C send

2 կտոր

- ☐ A piece
- ☐ B raincoat
- ☐ C girl

3 ուրվական

- ☐ A Saturday
- ☐ B ghost
- ☐ C white

4 մուր

- ☐ A want
- ☐ B story
- ☐ C dark

5 անջատվել

- ☐ A tired
- ☐ B go out (a light)
- ☐ C exactly

6 վառվել

- ☐ A come on (a light)
- ☐ B three
- ☐ C beard

W2) PHRASES IN THIS CONVERSATION

Match the pairs.

- | | |
|--|---|
| ① Եվ նրբաբլիթ:
Երեկ շատ
աշխատեցիր: | Ⓐ Good morning. Just coffee,
please. |
| ② Ես մի փոքր
ստվեր տեսա:
Բեմի վրա: | Ⓑ Yesterday the lights suddenly
went out. |
| ③ Բարի լույս:
Միայն սուրճ,
խնդրում եմ: | Ⓒ And a pancake. You worked a
lot yesterday. |
| ④ Երեկ լույսերը
հանկարծ
անջատվեցին: | Ⓓ I saw a little shadow. On the
stage. |

W3) COMPLETE THE CONVERSATION

Fill the gaps with the words from the box.

Բարի փոքր նրբաբլիթ էրեկ

_____ լույս: Միայն սուրճ, խնդրում եմ:

Meaning: Good morning. Just coffee, please.

Էրեկ Բարի փոքր նրբաբլիթ

Եվ _____: Էրեկ շատ աշխատեցիր:

Meaning: And a pancake. You worked a lot yesterday.

Էրեկ նրբաբլիթ փոքր Բարի

_____ լույսերը հանկարծ անջատվեցին:

Meaning: Yesterday the lights suddenly went out.

Երեկ Բարի նրբաբլիթ փոքր

Ես մի _____ ստվեր տեսա: Բեմի վրա:

Meaning: I saw a little shadow. On the stage.

W4) PUT THE MESSAGE TOGETHER

Put the words in order.

- 1 խնդրում սուրճ, Բարի Միայն Եմ: լույս:

Meaning: Good morning. Just coffee, please.

- 2 նրբաբլիթ: Երեկ աշխատեցիր: շատ Եվ

Meaning: And a pancake. You worked a lot yesterday.

3 հանկարծ լույսերը երեկ անջատվեցին:

Meaning: Yesterday the lights suddenly went out.

4 տեսա: ես Բեմի վրա: մի ստվեր փոքր

Meaning: I saw a little shadow. On the stage.

SCENE 42 · GRAMMAR

Տեսա / Չտեսա

A completed event yesterday

5 Exercises · Duration: 15 min.

The festival

Armenian

Read & listen
online

A completed event yesterday

Use the simple past (aorist) to tell a completed event: **տեսա** (I saw), **գնացի** (I went), **սկսեցի** (I played). It is different from **սկսագում էի**, which describes what I was doing or used to do.

Many **ել** verbs have **եցի, եցիր, եց, եցինք, եցիք, եցին**: **պարեցի, պարեցիր, պարեց**. Several everyday verbs change their stem; learn **տեսնել → տեսա, գնալ → գնացի**.

The negative attaches **չ** to the completed verb: **չտեսա, չպարեցի, չգնացի**. You do not put **չեմ** before this tense. **Երեկ** clearly places the event yesterday.

Երեկ ես տեսա Մռուին:

Yesterday I saw Mrru.

Արամը երեկ սկսեց:

Aram played yesterday.

Ես ոչինչ չտեսա:

I saw nothing.

GRAMMAR**G1) NOTICE THE USEFUL FORM**

Find the form explained in this unit.

- 1 երեկ ես տեսա Մռուին:

Meaning: Yesterday I saw Mrru.

- 2 Արամը երեկ նվագեց:

Meaning: Aram played yesterday.

- 3 ես ոչինչ չտեսա:

Meaning: I saw nothing.

G2) CHOOSE THE FORM THAT FITS

Choose the right word for the gap.

1 Երեկ ես _____ Մռուկին:

- ☐ A տեսա
- ☐ B տեսնում
- ☐ C տեսար

Meaning: Yesterday I saw Mrru.

2 Արամը երեկ _____:

- ☐ A նվագում
- ☐ B նվագեց
- ☐ C նվագեցի

Meaning: Aram played yesterday.

3 Ես ոչինչ _____:

- ☐ A չեմ տեսա
- ☐ B չտեսա
- ☐ C չի տեսա

Meaning: I saw nothing.

G3) COMPLETE THE MESSAGE

Fill the gaps with the words from the box.

տեսա տեսնում

Երեկ ես _____ Մռուին:

Meaning: Yesterday I saw Mrru.

սկազեց սկազում

Արամը երեկ _____:

Meaning: Aram played yesterday.

չտեսա չեմ տեսա

Ես ոչինչ _____:

Meaning: I saw nothing.

G4) BUILD A USEFUL SENTENCE

Put the words in order.

- 1 Մոռիկ: տեսա ես երեկ

Meaning: Yesterday I saw Mrru.

- 2 նվագեց: Արամը երեկ

Meaning: Aram played yesterday.

- 3 ես չտեսա: ոչինչ

Meaning: I saw nothing.

G5) CONNECT FORM AND MEANING

Match the pairs.

- | | |
|---------------------------|----------------------------|
| ① Ես ոչինչ չտեսա: | ① A I saw nothing. |
| ② Երեկ ես տեսա
Մռուիկ: | ② B Yesterday I saw Mrru. |
| ③ Արամը երեկ
նվագեց: | ③ C Aram played yesterday. |